

Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration



Areas in Swedish Notices to Mariners



SJÖFARTSVERKET

Editorial office
Swedish Maritime Administration
Ufs
601 78 NORRKÖPING
Sweden
tel: 0771 630 605
e-mail: ufs@sjofartsverket.se
Publisher:
Hydrographer Patrik Wiberg

Affected charts and Notices

Underrättelser för sjöfarande (Ufs) is an official Swedish publication which provides information pertaining to shipping in the Baltic Sea Area and Kattegat, as well as Skagerrak east of a line drawn between Hanstholm and Lindesnes.

The information on foreign waters is largely confined to significant occurrences which may affect Swedish charts. Ufs is thus wholly unsuited for the purpose of keeping BA-charts and/or other national charts updated.

An asterisk (*) in front of the number denotes that the notice is based on information obtained from Swedish source material and that the details contained therein affect Swedish waters.

When the letter (P) is adjacent to the notice number it serves as an indication that the notice is of a preliminary nature. Such notices will later be replaced by corresponding ones containing definitive information.

Similarly, when the letter (T) is placed adjacent to the notice number it denotes that the notice is of a temporary nature. In case no period of validity is given, this type of notice will be rendered invalid either when a new Temporary Notice is promulgated or if pertaining conditions cease to exist.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when given in conjunction with lights, indicate a direction from seaward.

Featured chartlets are primarily intended to simplify chart correction work and are not always true to scale. In general, they show the largest charted scale available for respective area.

Responsibility for the factual content published in Ufs rests with the informant.

Chart corrections and other information attributed to a specific geographical area can be found under NOTICES. Other information is found under ANNOUNCEMENTS, starting on pg. 3.

The periodical Ufs is normally published every Thursday and can be downloaded as a PDF-file from the homepage of the Swedish Maritime Administration. Note that as the file is automatically generated from a database unintentional page breaks may occur at random.

Further information on the use of Ufs can be found in the annual publication *Ufs A*.

Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlit beacons and lights, objects adrift or any other occurrence which may have a detrimental impact on safety at sea are to be forwarded to Sweden Traffic at the earliest possible opportunity.

Call: Sweden Traffic

VHF Channel: Appropriate working channel

Phone: +46 771 630 685 (24/7)

E-mail: swedentraffic@sjofartsverket.se

Affected charts	Notice no	Sign
4	13936 (T)	
7	13954 (T)	
8	13954 (T)	
41	13936 (T)	
61	13950 (T)	
62	13949 (T)	
62	13950 (T)	
71	13949 (T)	
74	13953 (T)	
74	13954 (T)	
74	13955 (T)	
83	13953 (T)	
83	13954 (T)	
83	13955 (T)	
113	13530	
134	13925 (T)	
415	13936 (T)	
421	13791	
421	13936 (T)	
612	13883	
612	13916	
615	13916	
616	13900	
731	13949 (T)	
742	13953 (T)	
742	13954 (T)	
743	13953 (T)	
743	13954 (T)	
839	13955 (T)	
923	13946 (T)	
924	13941	
1353	13952	
4211	13791	
6143	13915	
6143	13916	
6162	13900	
6171	13900	
9313	13889	

ANNOUNCEMENTS

* 13917

New reference system for sea level, nautical charts and warnings. BSCD 2000.

See: 2018:716/13140

On June 3, 2019, Sweden's national reference system for heights and depths will be changed to the 'Rikets Höjdsystem 2000', or RH 2000. (International name Baltic Sea Chart Datum 2000, BSHC 2000)

The zero level in RH 2000 is fixedly linked to land, and is not affected by land uplift, changes in sea level or geographical variations.

The change means that observations, forecasts, and warnings in the Swedish Maritime Administration's and Swedish Meteorological and Hydrological Institute's (SMHI) viewing services from 3 June 2019 refer to the new reference level and no longer to the 'mean sea level'.

The Swedish Maritime Administration is gradually adapting the charts to the new reference system. This is a time consuming process. During the transition period, it is important to know which reference system is used in the different charts. If the text "Baltic Sea Chart Datum 2000", or "BSCD2000" is printed in the chart, the update has been performed.

More information: www.sjofartsverket.se/RH2000 and www.smhi.se

www.sjofartsverket.se/RH2000

www.smhi.se

SMHI och Sjöfartsverket. Publ. 18 april 2019

* 13941

Chart: 924

Port of Varberg. Restriction area.

A restricted area has been established in the port of Varberg.

In the water area, which is marked in the chartlet below, only ships approved for traffic within the port is allowed.

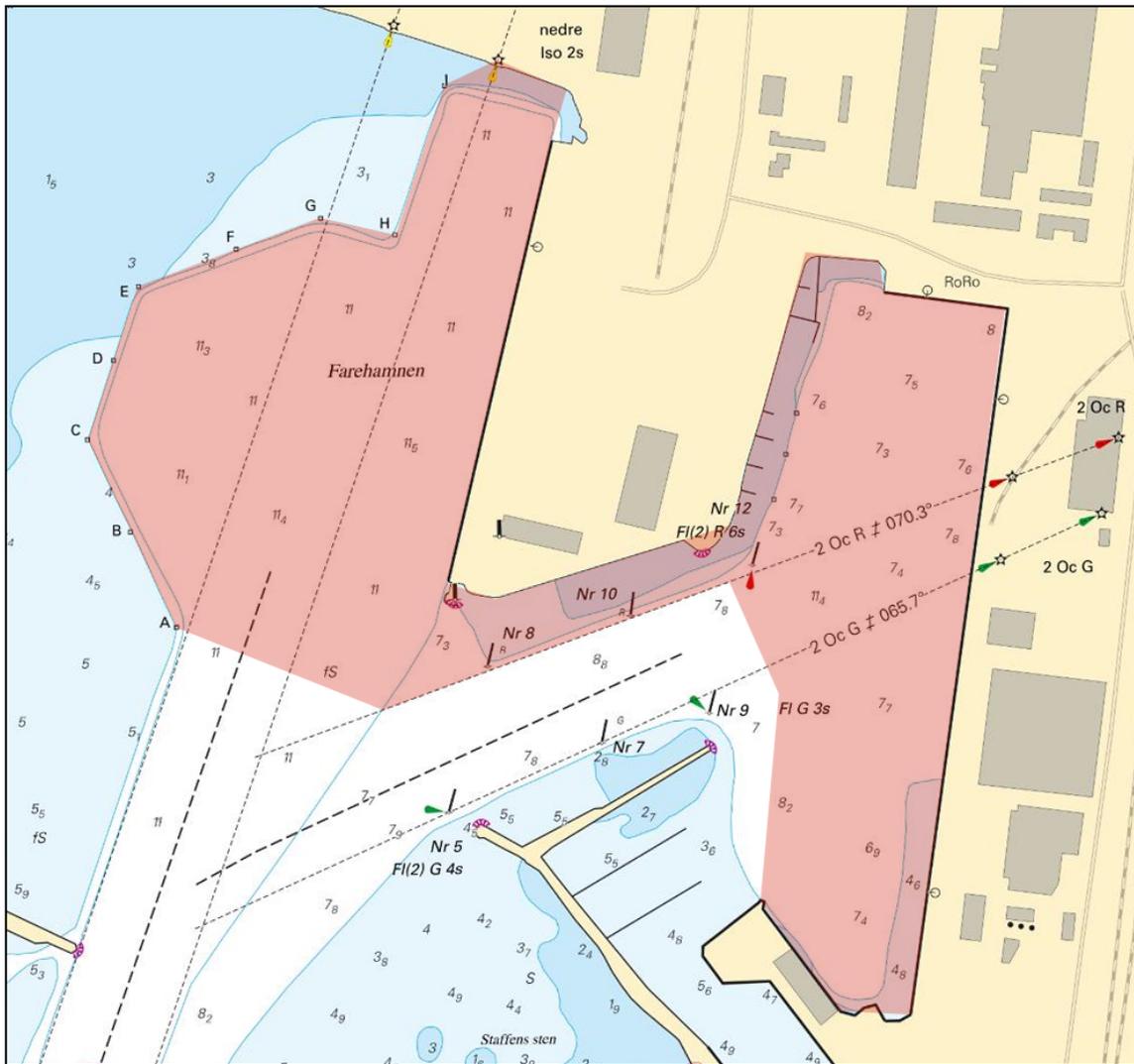
The decision excludes: Vessels used in the service of personnel from the Coast Guard, the Rescue Services, the Police Authority, the Swedish Maritime Administration and the Armed Forces; Ships with permanent or regular perth mooring place; Ships used for work tasks within the port.

The area will be signposted.

The limits of the restricted area will not be presented in the chart.

57-06,76N	012-14,34E	Port of Varberg
-----------	------------	-----------------

Bsp Västkusten S 2016/s62, Bsp Västkusten S 2019/s62



Port of Varberg

Länsstyrelsen Hallands län. Publ. 18 april 2019

NOTICES

Bay of Bothnia

* 13791

Chart: 421, 4211

Sweden. Bay of Bothnia. SE of Skellefteå. Degerön. Leading lights withdrawn.

Delete	Light Örviken nedre Iso R 4s	64-40,534N	021-12,230E
Delete	Light Örviken nedre Iso G 4s	64-40,542N	021-12,232E
Delete	Light Örviken övre Oc 4s	64-40,727N	021-11,246E

Bsp Bottenviken 2018/s43, s64, s65, s67

Transportstyrelsen. Publ. 17 april 2019

* 13936 (T)

Chart: 4, 41, 415, 421

Sweden. Bay of Bothnia. E of Byske. Tåme. Firing exercises. April 23 - 28.

Position: Approx.	64-55N	021-30E	Tåme Firing practice area
-------------------	--------	---------	---------------------------

Firing exercises will be carried out at Tåme firing range during times listed below. During these times the charted danger area "R 58" is closed for navigation within stated distance from shore.

During firing a red balloon is shown from the observation towers. Further information on VHF channel 16, call Tåme skjutfält, or phone +46 921 348 405 alt. +46 921 349 100.

Date	Time	Range from shore
April 23	1200 - 2000 LT	9.5 M
April 24	0800 - 2000 LT	9.5 M
April 25	0800 - 2400 LT	9.5 M
April 26	0000 - 1800 LT	9.5 M
April 27	0800 - 1800 LT	9.5 M
April 28	0800 - 1200 LT	1.1 M

Not shown in ENC.

Bsp Bottenviken 2018/s06, s07, s37, s38, s39, s40, s41, s42, s44

Försvarmakten. Publ. 17 april 2019

Northern Baltic

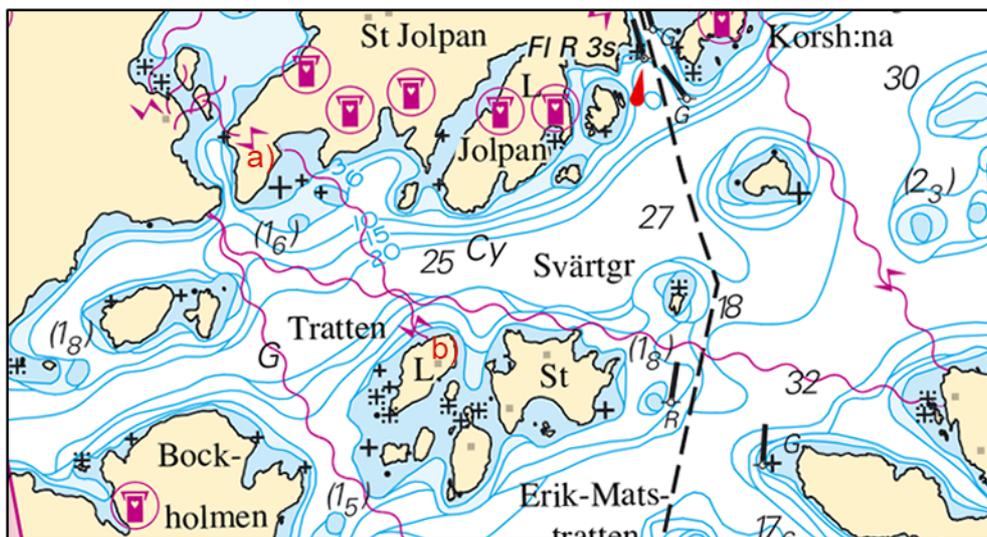
* 13883

Chart: 612

Sweden. Northern Baltic. Stockholm archipelago. E of Ingmarsö. St Jorpan - Lilla Tratten. Submarine power cable.

Insert	submarine power cable	a)	59-28,475N	018-48,568E
		b)	59-28,144N	018-49,055E

Bsp Stockholm N 2018/s29



Tratten

Elektrofors. Publ. 17 april 2019

* 13900

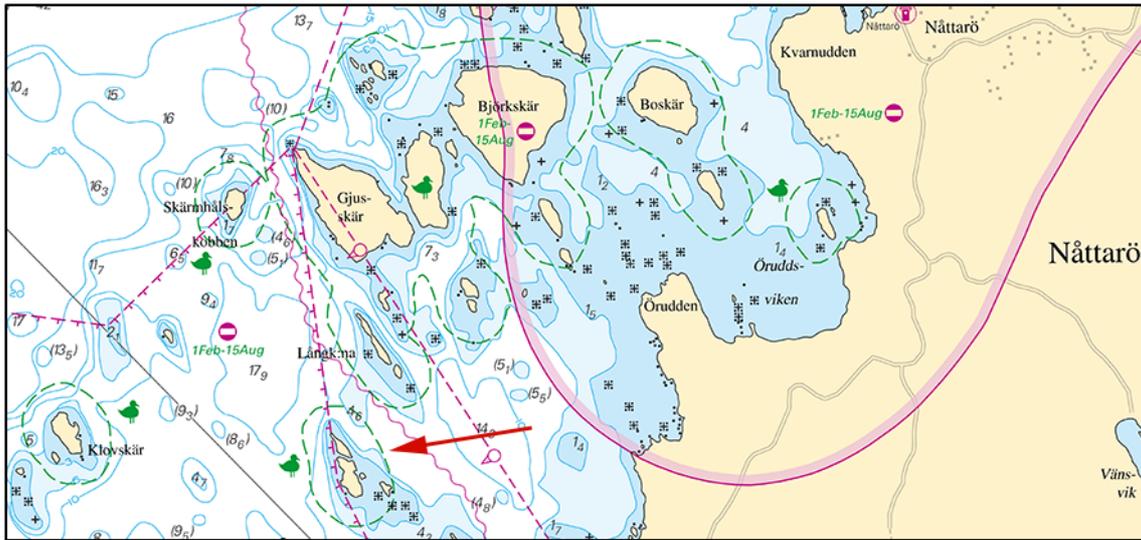
Chart: 616, 6162, 6171

Sweden. Northern Baltic. W of Nättarö. Amendments to bird sanctuaries.

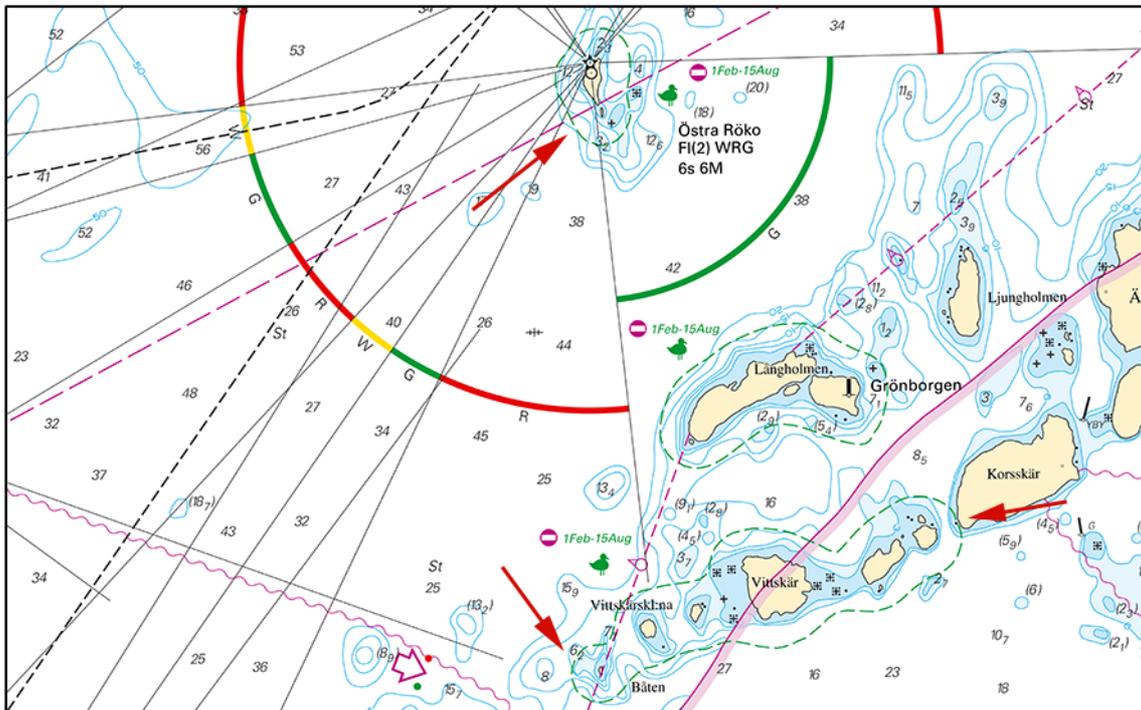
Amendments to bird sanctuaries west of Nättarö. Important changes are shown below, and will be published in the next print of affected charts. The changes are available as an update in ENC.

Amend	bird sanctuary	58-54,475N	018-04,958E
		58-54,245N	018-04,970E
Amend	bird sanctuary	58-53,520N	018-06,275E
		58-53,187N	018-04,847E
Amend	bird sanctuary	58-51,977N	018-04,844E
		58-52,052N	018-04,533E

Bsp Stockholm S 2018/s19, s21, s35, s42



W of Nattarö



W of Nattarö

Länsstyrelsen Stockholms län. Publ. 17 april 2019

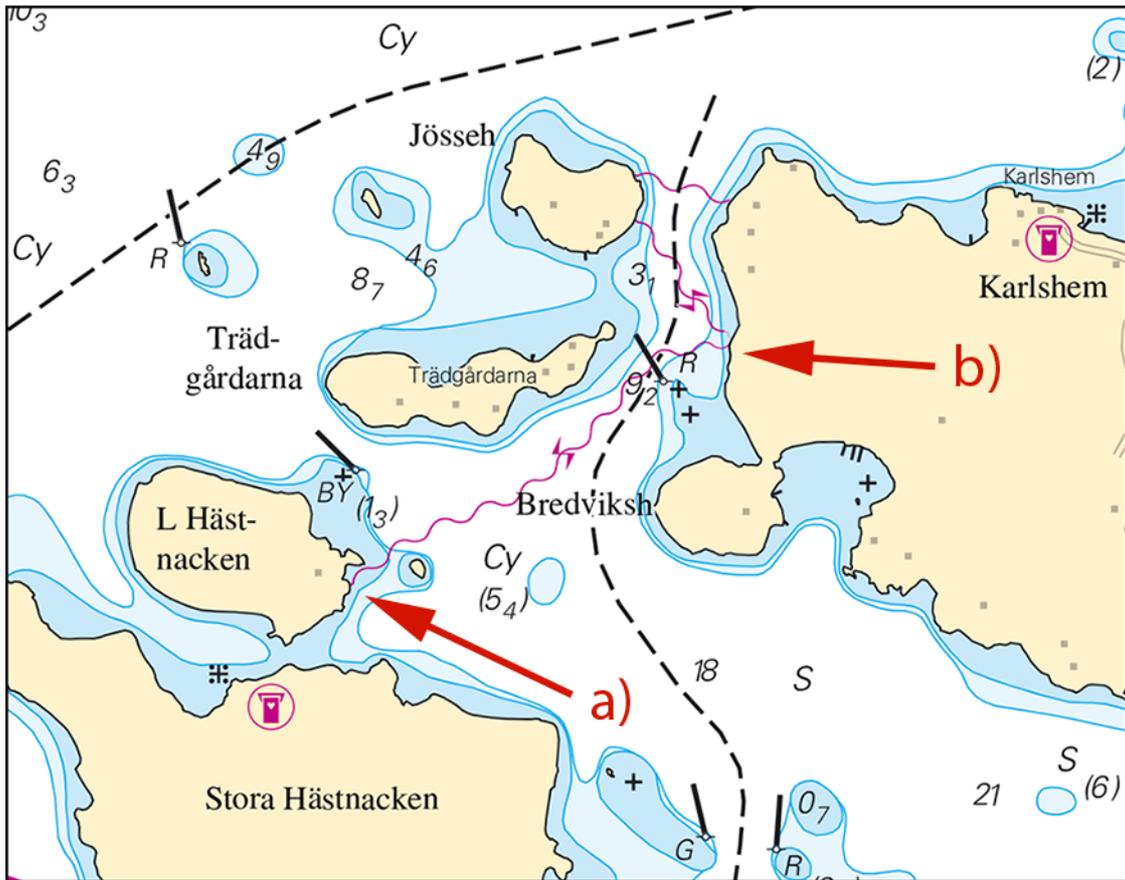
* 13915

Chart: 6143

Sweden. Northern Baltic. S of Svartsö. L Hästnacken - Lådna. Submarine power cable.

Insert	submarine power cable between position a) - b)	a)	59-25,725N	018-40,199E
		b)	59-25,933N	018-40,834E

Bsp Stockholm M 2018/s17, Bsp Stockholm N 2018/s44



Lilla Hästnacken - Lådna

Landers Kraft & Ljusteknik AB. Publ. 18 april 2019

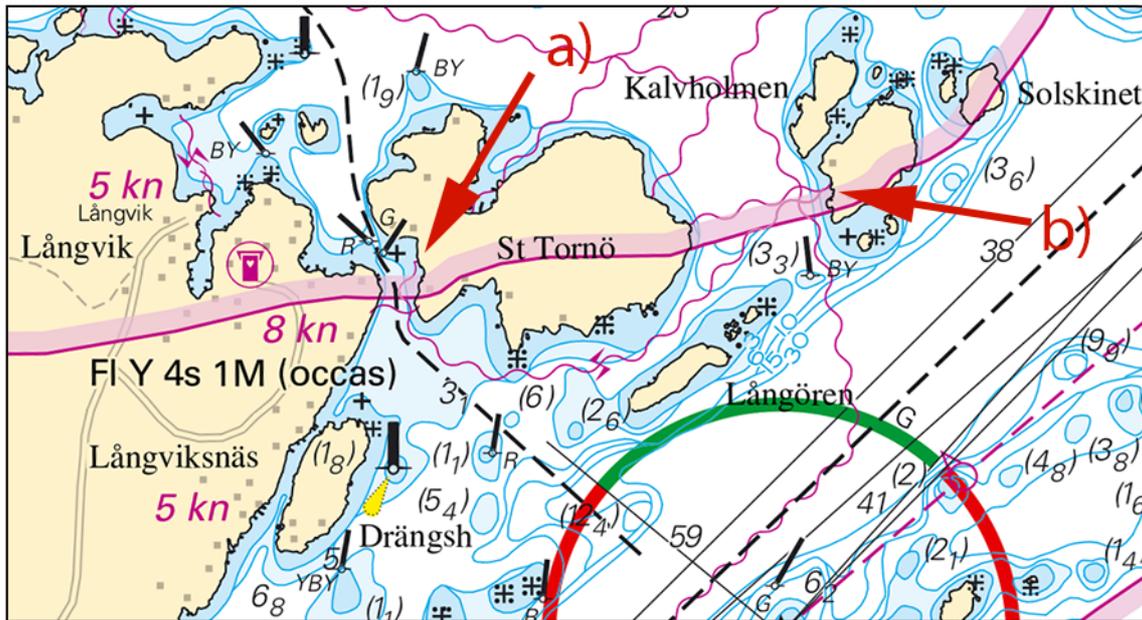
* 13916

Chart: 612, 6143, 615

Sweden. Northern Baltic. NE of Möja. Stora Tornö - Lilla Tornö. Submarine power cable.

Insert	submarine power cable between position a) - b)	a)	59-26,456N	018-55,941E
		b)	59-26,585N	018-57,316E

Bsp Stockholm M 2018/s19, s55, Bsp Stockholm N 2018/s34, s40, s45, s62



Stora Tornö

Landers Kraft & Ljusteknik AB. Publ. 17 april 2019

Lake Mälaren and Södertälje Canal

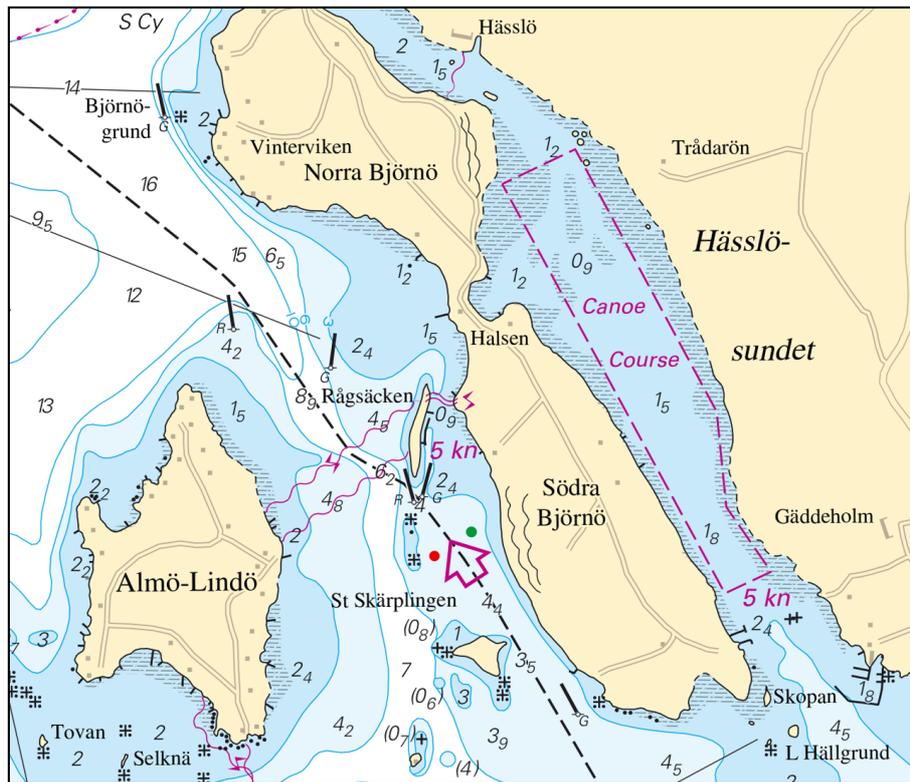
* 13530

Chart: 113

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Lake Mälaren. Västeråsfjärden. Hässlösundet. Canoe course.

	Hässlösundet	59-33,759N	016-38,286E
Insert	marking and text 'Canoe Course' as shown in chartlet		

Bsp Mälaren - Hjälaren 2016/s21



Canoe course at Hässlösundet

Sjöfartsverket. Publ. 18 april 2019

Central Baltic

13950 (T)

Chart: 61, 62

Sweden. Central Baltic. E of Gotska Sandön and Gotland. Pipelaying works, 'PIONEERING SPIRIT'. Nord Stream 2.

Expired notices: 2019:749/13904(T)

Time: from April 15 until June 2019. Note that the dates are preliminary and may be changed.

The construction of a new gas pipeline is proceeding in the waters east of Gotland. The pipelaying operation moves in a north easterly direction, along the eastern coast of Gotland and further towards Gulf of Finland.

The work is carried out by pipelaying vessel 'PIONEERING SPIRIT/9HA4112'.

Transport of pipes from Koverhar in Finland to pipelaying vessel will be carried out by 'NORMAND NALEY/LCOS', 'SYMPHONY PROVIDER/PCVX', 'SYMPHONY PERFORMER/PBRD', 'STANDARD SUPPLIER/MBFI6', 'SOLVIK SUPPLIER/C6ZW5', 'SEA SUPRA/LAEW8', 'FAR SOLITAIRE/LDYF', 'PSV FELICITY/LNMG3', 'HAVILA AURORA/C6XU4'.

Due to restricted manoeuvrability of pipelaying vessel, a minimum CPA of 1 NM is requested.

E of Slite (KP 640)	a)	57-38,1N	019-38,9E
at finnish EEZ (KP 490)	b)	58-53,1N	020-25,8E

Not shown in ENC.

Nord Stream 2. Publ. 18 april 2019

South-Eastern Baltic

13949 (T)

Chart: 62, 71, 731

Sweden. South-Eastern Baltic. E of Gotland. Pipelaying works, 'SOLITAIRE'. Nord Stream 2.

Expired notices: 2019:744/13824(T)

Time: April 15 - June 2019. Note that the dates are preliminary and may be changed.

The construction of a new gas pipeline is proceeding in the waters east of Gotland. The pipelaying operation moves in a south westerly direction, along the eastern coast of Gotland and further towards Germany.

The work is carried out by pipelaying vessel 'SOLITAIRE/9HA4114'.

Transport of pipes from Koverhar in Finland to pipelaying vessel will be carried out by 'SAYAN PRINCESS/9HA3058', 'SARTOR/3ESV4', 'HAVILA AURORA/C6XU4', 'HAVILA FORTRESS/C6NX9', 'STANDARD PRINCESS/MAQY2',

'KONGBORG/OZ2145', 'NAO STORM/LLCK', 'ALEGRIA/LAFU8', 'SOLVIK SUPPLIER/C6ZW5'.
Due to restricted manoeuvrability of pipelaying vessel, a minimum CPA of 1 NM is requested.

E of Slite (KP 650)	a)	57-33,1N	019-34,5E
S of Hoburgsbank (KP 790)	b)	56-24,1N	018-39,5E

Not shown in ENC.

Nord Stream 2. Publ. 18 april 2019

Southern Baltic

* 13953 (T)

Chart: 74, 742, 743, 83

Sweden. Southern Baltic. Approach to Åhus. Rinkaby. Firing exercises. May.

Position: Approx.	55-56N	014-22E	Firing restriction area R38A RINKABY
-------------------	--------	---------	--------------------------------------

The restriction area R38A will be closed for vessels during times given in the table. The exercises will be interrupted to allow passage of merchant vessels.

During exercise orange quick light, Q Or, is shown from shore.

For further information call +46 44 24 25 02 (only during firings).

Date	Hours	Range
May 1	0900 - 2000 LT	1,9 M
May 2	0900 - 1600 LT	1,9 M
May 28	0900 - 1800 LT	0,6 M
May 29	0900 - 1300 LT	0,6 M

Not shown in ENC.

Bsp Hanöbukten 2018/s24, s25, s26

Försvarsmakten, Södra Skånska Regementet, Södra Sandby. Publ. 17 april 2019

* 13954 (T)

Chart: 7, 74, 742, 743, 8, 83

Sweden. Southern Baltic. S of Åhus. Ravlunda. Firing exercises. May.

Position: Approx.	55-46N	014-20E	Firing restriction area R34 RAVLUNDA
-------------------	--------	---------	--------------------------------------

Restriction area R34 will be closed for traffic during stated times.

During exercise orange quick light, Q Or, is shown from shore.

For further information, call +46 44 35 10 32.

Date	Hours	Range
May 2	1200 - 2000 LT	2,7 M
May 3	0900 - 2200 LT	2,7 M
May 4	0900 - 2000 LT	2,7 M
May 25	0900 - 1700 LT	1,1 M

Not shown in ENC.

Bsp Hanöbukten 2018/s06, s07, s24, s25, s26, s27, s28, s29, s30, s31, s32, s33, Bsp Sydkusten 2012/s06, s07, s29

Försvarsmakten, Södra Skånska Regementet, Södra Sandby. Publ. 17 april 2019

* 13955 (T)

Chart: 74, 83, 839

Sweden. Southern Baltic. E of Ystad. Kabusa. Firing exercises. May.

Position: Approx.	55-23N	013-57E	Firing restricted area R55A KABUSA
-------------------	--------	---------	------------------------------------

Restricted area R55A will be closed for vessels during stated times.

For further information call "Kabusa skjutfält" on VHF Ch 16 or call +46 411-55 06 52/+46 10 829 2805.

Date	Hours	Range
May 23	0900 - 1700 LT	2,7 M
May 27	0900 - 1800 LT	0,6 M

Not shown in ENC.

Bsp Sydkusten 2012/s06, s27, s28

Försvarsmakten, Södra Skånska Regementet, Södra Sandby. Publ. 17 april 2019

Kattegat

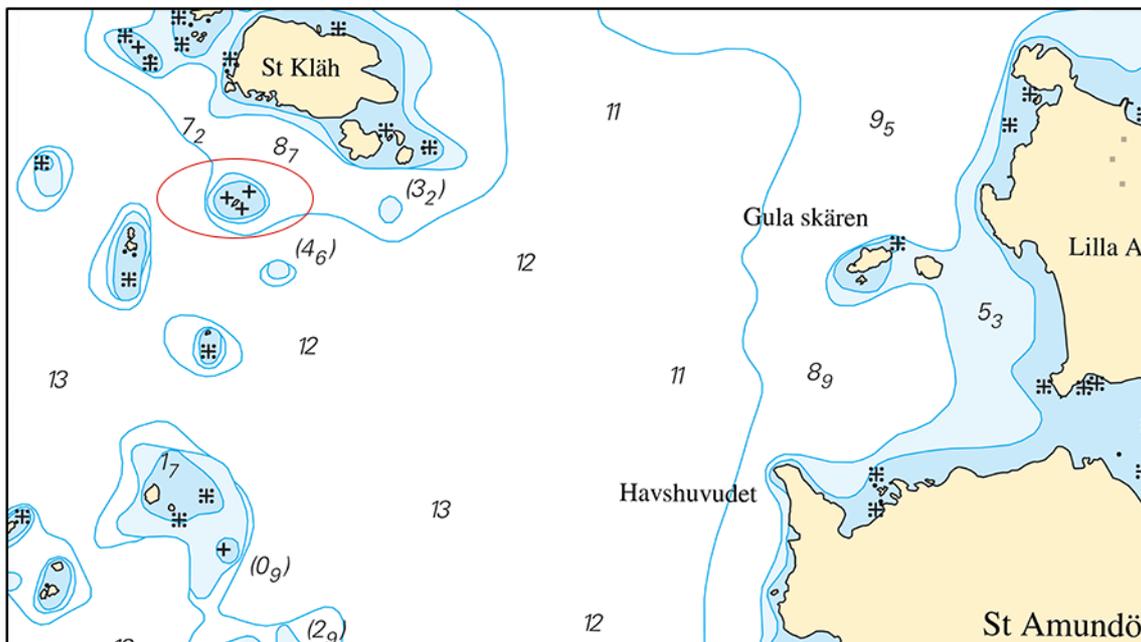
* 13889

Chart: 9313

Sweden. Kattegat. Gothenburg archipelago. W of Amundö. Stora Kläholmen. Underwater rocks.

Insert	underwater rock	57-35,985N	011-52,928E
Insert	underwater rock	57-35,992N	011-52,973E
Insert	underwater rock	57-35,973N	011-52,959E

Bsp Västkusten S 2016/s51, Bsp Västkusten S 2019/s51



W of Amundö

Sjöfartsverket. Publ. 17 april 2019

* 13946 (T)

Chart: 923

Sweden. Kattegat. Port of Halmstad. Dredging.

Expired notices: 2019:747/13873(T)

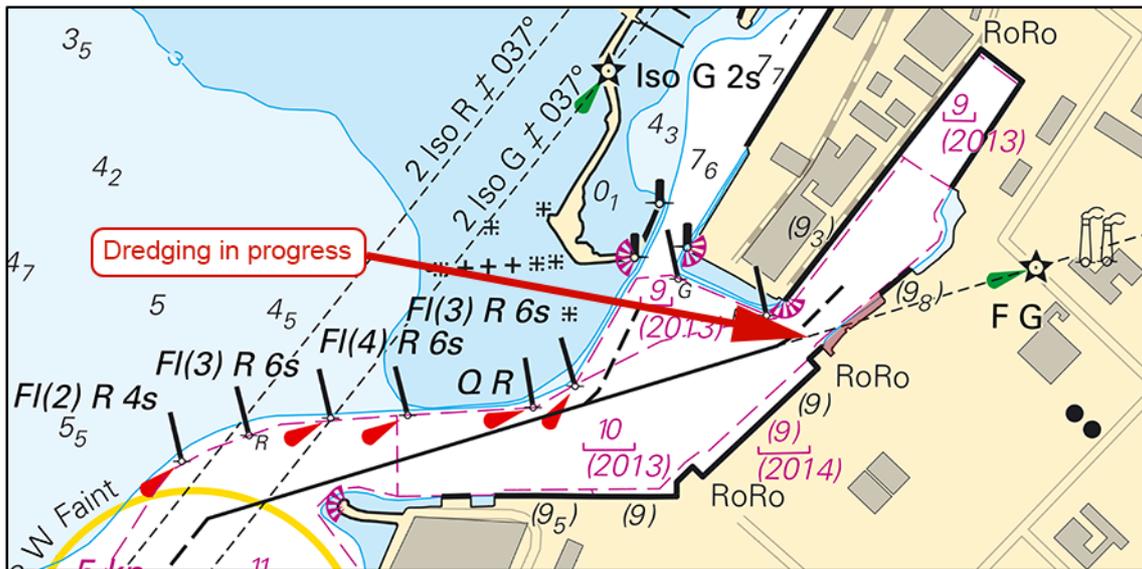
Time: From April 12, 2019 and approx. five weeks ahead. Weekdays 0630 - 1700 LT.

Dredging in progress in the marked-out area in the chartlet. Mariners are requested to pass with caution.

Dredging	56-39,25N	012-51,29E
----------	-----------	------------

Not shown in ENC.

Bsp Västkusten S 2016/s66, Bsp Västkusten S 2019/s66



Port of Halmstad

Hallands Hamnar. Publ. 17 april 2019

Lake Vänern and Trollhätte Canal

* 13925 (T)

Chart: 134

Sweden. Lake Vänern and Trollhätte Canal. S of Arvika. Kyrkviken - Glafsforden. Arvikasundet. Closed area.

Expired notices: 2018:722/13454(T)

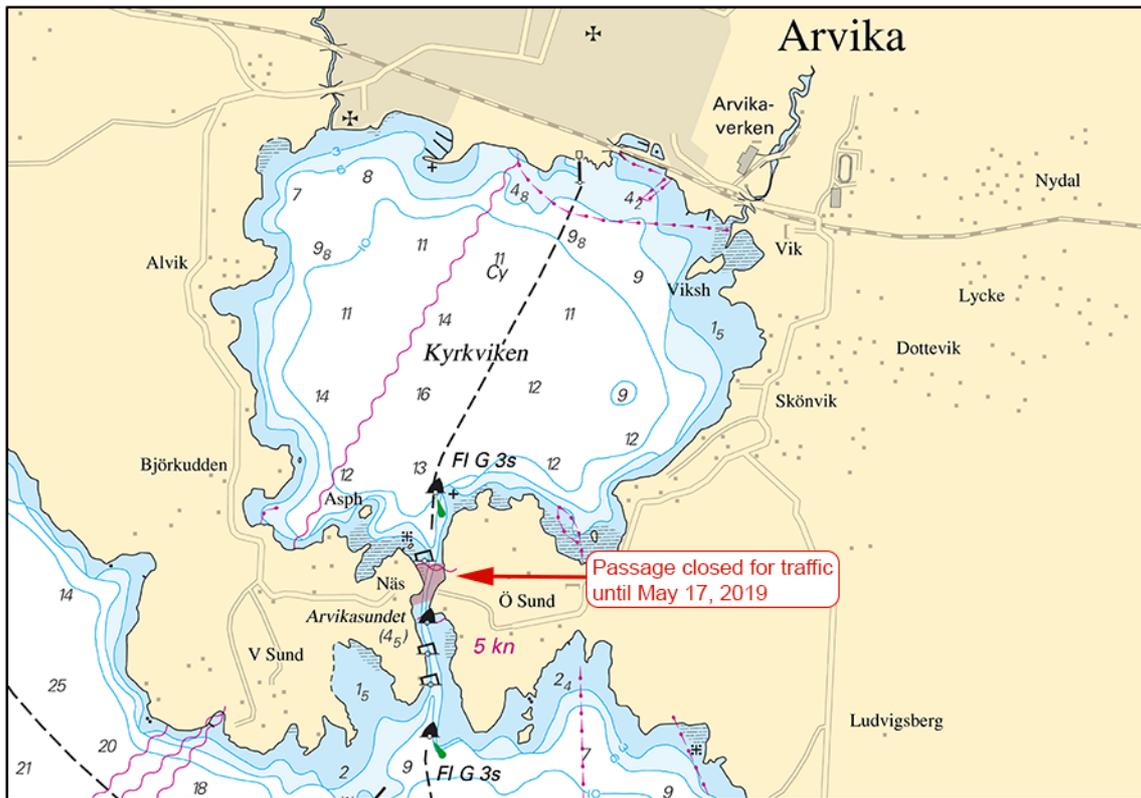
Time: Until May 17, 2019

The fairway through 'Arvikasundet' is closed for all vessels due to construction work.

Arvikasundet	59-37,795N	012-34,615E
--------------	------------	-------------

Not shown in ENC.

Bsp Vänern 2018/s36



Arvikasundet

Sjöfartsverket. Publ. 18 april 2019

* 13952

Chart: 1353

Sweden. Lake Vänern and Trollhätte Canal. Brinkebergskulle and N of Lilla Edet. Ice booms withdrawn.

Expired notices: 2018:728/13564(T)

The ice booms with belonging buoyage S of Brinkebergskulle lock and N of Lilla Edet have been removed.

Smörkullen, N of Lilla Edet	a)	58-09,13N	012-07,78E
E of Bommen, in the fairway to Vargön	b)	58-20,09N	012-21,37E

Note. Ice booms and buoys are shown in the chart.

Bsp Göta kanal 2011/s43, s48

Sjöfartsverket. Publ. 18 april 2019